

Hindenburger Kreisblatt.

Dieses Blatt erscheint jeden Donnerstag. — Annahme von Anzeigen bis Mittwoch Mittag.

Nr. 44.

Hindenburg O.-S., den 23. November

1922.

Bekanntmachung.

Zur Ermittelung des Abstimmungsergebnisses der provinziallandtagswahlen vom 19. November 1922 im Wahlkreise Hindenburg O.-S., findet am Montag, den 27. November 1922 nachmittags 3 Uhr im hiesigen Landratsamte, Kreisausschusssitzungszimmer, eine öffentliche Verhandlung des Wahlausschusses statt.

Hindenburg O.-S., den 21. November 1922.

Der Wahlkommisar des Kreises Hindenburg O/S.
für die Provinziallandtagswahl.

Bekanntmachung.

Die für den 10. Dezember 1922 angesetzten Neuwahlen der Beisitzer zum Kreiskaufmannsgericht Hindenburg O.-S. finden nicht statt.

Hindenburg O.-S., den 20. November 1922.

Kreiskaufmannsgericht.
Der Vorsteher.

Der Preußische Finanzminister.

K. V. 2. 1895.

Berlin C 2, den 28. September 1922.

Betrifft: Wohnungsbauabgabe.

Aufgrund des Reichsmietengesetzes werden die Gebäudeeigentümer in der Regel die Betriebskosten, zu denen auch die Grund- und Gebäudesteuern gehören, auf die selbständigen Wohnungen oder die selbständigen

Obwieszozenie.

Do zbadania wyniku głosowania wyborczego do Sejmu prowincjalnego w dnia 19 go listopada 1922 w powiecie wyborczym Hindenburg G.-Sl. odbędzie się w poniedziałek, dnia 27. listopada 1922, po poł. o 3 godzinie w tutejszym urzędzie Radcy ziemiańskiego, pokój posiedzeń Wydziału powiatowego, publiczna rozprawa Wydziału wyborczego.

Hindenburg G.-Sl., dnia 21. listopada 1822.

Komisarz na powiat Hindenburg G.-Sl. dla wyborów
do Sejmu prowincjalnego.

Ogłoszenie.

Na 10 go grudnia 1922 wyznaczone wybory nowe zasiadających w powiatowym sądzie kupieckim Hindenburg G.-Sl. nieodbędzie się.

Hindenburg G.-Sl., dnia 10 listopada 1922.

Powiatowy sąd kupiecki.

G. Nr. 49. Przewodniczący.

Pruski Minister skarbu.

K. V. 2. 1895. Berlin C. 2, dnia 28. września 1922.

Dotyczy: podatku na budowę mieszkań.

Na zasadzie ustawy o najmie (komornem) Rzeszy rozłożą właścicielom budynków zwykle koszta obrotowe, do których też należą podatki gruntowe i budynkowe, na usamowolnione mieszkanie albo usamo-

Wliträume anderer Art nach dem Verhältnis des Grundmiete umlegen. Es empfiehlt sich, darauf hinzuwirken, daß die Gemeinden die Wohnungsbauabgabe mir nicht gleichzeitig mit den Grund- und Gebäudesteuern mitteilen, damit die Hauseigentümer in der Lage sind, beide Steuerarten zusammen zu verteilen und einzuziehen.

Ich ersuche ergebenst, hiernach das Weitere zu veranlassen.

R. 2140/1.

gez. Ullmann.

Am 1. Dezember 1922 findet eine Viehzählung größeren Umfangs statt, die sich auf Pferde (ohne Militärpferde) Maultiere und Maulesel, Esel, Kindvieh, Schafe, Schweine, Ziegen, Kaninchen, Federvieh und Bienenvölker erstreckt.

Aus besonderem Zucht- und Viehwirtschaftlichen Interesse ist in Preußen bei den Pferden, Kälbern, Schafen, Ziegen und Hühnern eine nähere Gliederung in Bezug auf das Alter und Geschlecht vorgesehen.

Es liegt im dringenden Interesse der Reichs- und Staatsverwaltungen, durch diese Zählung, ähnlich wie im Vorjahr, einen Aufschluß über den wirklichen Stand der Viehwirtschaft in allen Teilen des Landes zu erlangen.

Da das amtliche Ergebnis einer Zählung die einzige Quelle ist, nach der die heutige Wirtschaftslage in ihrer bisherigen Entwicklung und Ergiebigkeit auch von der Öffentlichkeit richtig beurteilt werden kann, so müssen sämtliche an der Zählung beteiligten Behörden mit besonderem Nachdruck auf ihre gewissenhafte Ausführung an den einzelnen Orten hinwirken, um ein zuverlässiges Ergebnis zu gewinnen,

Ich ersuche daher, der diesmaligen Erhebung besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden, für die sorgfältige Vorbereitung, Durchführung und Überwachung der Viehzählung an den einzelnen Orten sowie für die Zuverlässigkeit der örtlichen Zählergebnisse Sorge zu tragen, und die ministeriellen Ausführungsbestimmungen, die in der Anweisung für die Behörden enthalten sind, genau zu befolgen.

wolnione miejsca najemne innego rodzaju w stosunku do podstawowego komornego. Poleca się na to wpływ wywierać, aby gminy podatek na budowę mieszkań mi nie równocześnie podały z podatkami gruntowymi i budynkowymi, przez co właściciele domu w stanie będą, oba rodzaje podatku razem podzielić i ściągnąć.

Proszę uniżenie, podług tego dalsze spowodować

R. 2140/1.

Ullmann.

1-go grudnia 1922 odbędzie się liczenie bydła we większych rozmiarach, które się rozciąga na konie (ale nie na konie wojskowe) muły osły, rogaciznę, owce, swinie (wieprze), kozy, króliki, drobi i pszczoły w koszkach.

Ze szczególnego do gospodarki chownej i bydlęcej odnoszącego się interesu przewidywano w Prusach u koni, cieląt, owiec, kóz i kur szeregowanie (podzielenie) co do wieku i rodzaju.

Leży w nagłym interesie zarządów Rzeszy i państwa, przez to liczenie, podobnie jak w zeszłym roku, zasiągnąć objaśnienie o rzeczywistym stanie gospodarki bydlęcej we wszystkich częściach kraju.

Ponieważ urzędowy wynik liczenia jednym źródłem jest, według którego dzisiejszy stan gospodarczy też i przez publiczność trafnie oceniony być może, tak muszą wszystkie liczeniem zajęte władze ze szczególnym naciskiem o to się starać, aby jego sumienne przeprowadzenie na poszczególnych miejscowościach nastąpiło i niezuwodny wynik wydało.

Z tej przyczyny proszę, tym razem dochodzeniami się szczególnie zająć i o staranne przygotowanie, przeprowadzenie i nadzór przy liczeniu bydła w poszczególnych miejscowościach jako też o pewność miejscowych wyników liczenia się starać i ministerialne postanowienia wykonawcze, które są zawarte w nakazie dla władz, ścisłe wykonać.

Ich weise auf die Sonderausgabe des Umtschlattes
Stück 8 des Jahrganges 1917 Nr. 163, Abs. 3 und
folgende hin.

Die Viehbesitzer sind verpflichtet, den Ortsbehörden
richtige Angaben zu machen.

Nach § 4 der Verordnung des Bundesrats vom
30. 1. 1917 wird mit Gefängnis bis zu 6 Monaten oder
mit Geldstrafe bis zu 10 000 Mark bestraft, wer vor-
züglich eine Anzeige, zu der er auf Grund dieser Ver-
ordnung oder auf Grund der in Betracht kommenden
Bestimmungen aufgefordert wird, nicht erstattet oder
wissenlich unrichtige oder unvollständige Angaben macht.

Auch kann Vieh, dessen Vorhandensein verschwiegen
worden ist, im Urteil „für den Staat verfallen“ erklärt
werden.

Hindenburg O.-S., den 10. November 1922.

II. 5708. **Der Landrat.**

Der kommissarische Gemeindevorsteher der Land-
gemeinde Sosnica Herr Mikulski aus Hindenburg O.-S.
ist vom Herrn Oberpräsidenten der Provinz Oberschlesien
um kommissarischen Amtsvorsteher des Kreisamtsbezirks
Sosnica ernannt worden.

Hindenburg O.-S., den 11. November 1922.

Ia 2973. **Der Landrat
und Vorsitzende des Kreisausschusses.**

6. Nachtrag

zur Rassensatzung der Landfrankenklasse für den Kreis
Hindenburg.

III. Allgemeine Bestimmungen über Leistungen.

§ 26 Absatz I und II, sowie VI Schlussatz erhält
folgende Fassung mit Wirkung vom 5. November 1922 ab:

I. Die baren Leistungen der Kasse werden nach
einem Grundlohn bemessen. Als solcher gilt der nach
verschiedenen Lohnhöhen stufenweise festgesetzte durchschnitt-
liche Tagesentgelt der Kassenmitglieder bis 500,00 Mf.
für den Arbeitstag. Zur Festsetzung des Grundlohnes

Wskazuję na nadzwyczajne wydanie orądownika
urzędowego, sztuka 8, rocznika 1917, nr. 163, ustęp 3
i następujące.

Posiadacze bydła są zobowiązani, miejscowym
władzom zupełne (prawdziwe) podania poczynić.

Podług § 4 rozporządzenia Rady Związkowej
z dnia 30. 1. 1917 zostanie karany więzniem aż do
6 ciu miesięcy albo karą pieniężną aż do 10 000 mk.,
któro rozmyślnie podanie, do którego na mocy tego
rozporządzenia albo na mocy zachodzących postano-
wień zapozwany został, nie zrobi albo z wiedzą
mylnie albo niezupełne podania poczyni.

Także może bydło, którego istnienie zatajono,
wyrokiem orzeczone zostać „jako państwu przypadłe“.

Hindenburg G.-Sl., dnia 10. listopada 1922.

II. 5708. **Radca ziemiański.**

Przełożony gminy na mocy zlecenia wiejskiej
gminy Sosnicy pan Mikulski z Hindenburga G.-Sl.
został mianowany przez pana Naczelnego Prezydenta
provincji Górnego Śląska Przełożonym obwodowym
czasowo upoważnionym reszty obwodu urzędowego
Sosnicy.

Hindenburg G.-Sl., dnia 11 listopada 1922.

Ia. 2973. **Radca ziemiański
i Przewodniczący wydziału powiatowego.**

6 tyj dodatek

do ustawy kasowej wiejskiej kasy chorych dla
powiatu Hindenburga.

III. Powszechnie postanowienia o świadczeniach.

§ 26, ustęp I i II, jakież ustęp VI zdanie koń-
cowe, dostaje następujące pojęcie ze skutkiem od
5. listopada 1922:

I. Świadczenia w gotówce kasy będą obliczane
według zarobku podstawowego. Jako takowy uważa
się (znaczy) według różnych wysokości zarobkowych
stopniowo ustaloną średnią zapłatę dzienną członków
kasowych aż do 500,— marek za dzień roboczy.

werden die Kassenmitglieder eingeteilt in solche, deren Arbeitsverdienst beträgt:

Stufe 1. Arbeitsverdienst für den Tag bis zu	6,—
" 2. " " " von 6,01 bis 12,—	
" 3. " " " 12,01 " 22,—	
" 4. " " " 22,01 " 36,—	
" 5. " " " 36,01 " 55,—	
" 6. " " " 55,01 " 75,—	
" 7. " " " 75,01 " 100,—	
" 8. " " " 100,01 " 130,—	
" 9. " " " 130,01 " 160,—	
" 10. " " " 160,01 " 200,—	
" 11. " " " 200,01 " 260,—	
" 12. " " " 260,01 " 320,—	
" 13. " " " 320,01 " 380,—	
" 14. " " " 380,01 " 450,—	
" 15. " " " mehr als 450,—	

II. Hiernach wird der Grundlohn bis auf weiteres festgesetzt:
für die Stufe 1 auf 6,— Mark

" " " 2 "	10,—	"
" " " 3 "	20,—	"
" " " 4 "	30,—	"
" " " 5 "	50,—	"
" " " 6 "	70,—	"
" " " 7 "	90,—	"
" " " 8 "	120,—	"
" " " 9 "	150,—	"
" " " 10 "	180,—	"
" " " 11 "	240,—	"
" " " 12 "	300,—	"
" " " 13 "	360,—	"
" " " 14 "	420,—	"
" " " 15 "	500,—	"

VI. Der Grundlohn darf 500,— Mf. nicht übersteigen.

IV. Allgemeine Vorschriften über Beträge.

§ 51 Abs. I

erhält folgende Fassung mit Wirkung vom 5. November 1922 ab:

Die Kassenbeiträge werden auf acht vom Hundert des in § 26 festgesetzten Grundlohnes festgesetzt und je für eine Woche berechnet.

	bei 6 Arbeitstagen	bei 7 Arbeitstagen
für die Stufe 1	2,88 Mark	3,36 Mark
" " " 2	4,80 "	5,58 "
" " " 3	9,60 "	11,19 "

Do ustanowienia zarobku podstawowego będą członkowie kasowi podzieleni na takie, których zarobek wynosi:

Stopień 1. zarobek na dzień aż do	6,— mk
2. " " " od 6,01 aż do 12,—	"
3. " " " 12,01 " 22,—	"
4. " " " 22,01 " 36,—	"
5. " " " 36,01 " 55,—	"
6. " " " 55,01 " 75,—	"
7. " " " 75,01 " 100,—	"
8. " " " 100,01 " 130,—	"
9. " " " 130,01 " 160,—	"
10. " " " 160,01 " 200,—	"
11. " " " 200,01 " 260,—	"
12. " " " 260,01 " 320,—	"
13. " " " 320,01 " 380,—	"
14. " " " 380,01 " 450,—	"
15. " " " więcej jak 450,— marek	"

II. Według tego ustanawia się zarobek podstawowy aż nadal:

Dla stopnia 1 na	6,— marek
" " 2 "	10,— "
" " 3 "	20,— "
" " 4 "	30,— "
" " 5 "	50,— "
" " 6 "	70,— "
" " 7 "	90,— "
" " 8 "	120,— "
" " 9 "	150,— "
" " 10 "	180,— "
" " 11 "	240,— "
" " 12 "	300,— "
" " 13 "	360,— "
" " 14 "	420,— "
" " 15 "	500,— "

VI. Zarobek podstawowy niepowinien 120 mk przewyższać.

IV. Powszechnie przepisy o iloczynach.

§ 51, ustęp 1, otrzymuje następujące brzmienie ze skutkiem od 5. listopada 1922:

Składki kasowe oblicza się na ósm od sta w § 26 ustanowanego zarobku podstawowego i na każdy tydzień.

One wynoszą:

Za 6 dni roboczych	za 7 dni roboczych
dla stopnia 1 2,88 mk.	3,36 mk.
" " 2 4,80 "	5,58 "
" " 3 9,60 "	11,19 "

bei 6 Arbeitstagen für die Stufe 4	14,40 Mark	bei 7 Arbeitstagen
" " " 5	24,—	27,90
" " " 6	33,60	39,18
" " " 7	43,20	50,40
" " " 8	57,60	67,20
" " " 9	72,—	84,—
" " " 10	86,40	100,80
" " " 11	115,20	134,40
" " " 12	144,—	168,—
" " " 13	172,80	201,60
" " " 14	201,60	235,20
" " " 15	240,—	279,—

§ 70 Abs. II im 4. Nachtrag

erhält folgende Fassung vom 5. November 1922 ab:
 Außer den in Nr. 1 und 2 bezeichneten Bezügen wird den Vertretern der Versicherten und der Arbeitgeber als Ersatz sonstiger barer Auslagen, die ihnen bei Wahrnehmung der Geschäfte der Kasse erwachsen, für einen halben Tag 100 Mark, für einen ganzen Tag 200 Mark, sowie die für jede notwendige Übernachtung ein weiterer Betrag von 200 Mark gewährt.

Für jede Vorstandssitzung erhalten die Vorstandsmitglieder anstelle der in Abs. 2 bezeichneten Beträge eine Entschädigung von 100 Mark.

Die Änderung der Rassensatzung wird beschlossen.
 Hindenburg D.-S., den 22. Oktober 1922.

Der Ausschuß der Landfrankenkasse
für den Kreis Hindenburg.

Vorsitzender Beifitzer
W. Schmeda. Wilhelm Czeppan.
Schriftführerin Agnes Poluschik.

Vorstehender 6. Nachtrag wird hiermit genehmigt,
mit der Maßgabe, daß im § 26 Abs. VI statt 500 Mr.
120 Mr. zu setzen ist. Soweit für einzelne Bestimmungen
des Nachtrages nach der Reichsversicherungsordnung die
Bestimmung des Oberverficherungsamts erforderlich ist,
wird sie hiermit erteilt.

Oppeln, den 29. Oktober 1922.

Oberverficherungamt.

Siegel. Der Vorsitzende.
Nr. 339 K. B. 22. J. B.: Engelhardt.

za 6 dni roboczych dlh stapnia 4	14,40 mk.	za 7 dni roboczych 16,80 mk.
" " " 5	24,—	27,90
" " " 6	33,60	39,18
" " " 7	43,20	50,40
" " " 8	57,60	67,20
" " " 9	72,—	84,—
" " " 10	86,40	100,80
" " " 11	115,20	134,40
" " " 12	144,—	168,—
" " " 13	172,80	201,60
" " " 14	201,60	235,20
" " " 15	240,—	279,—

§ 70, ustęp 11 w 4 tym dodatku
otrzymuje następujące brzmienie z dniem 5-go
listopada 1922:

Oprócz wymienionych płac pod liczbą 1 i 2 udziela się (placi się) zastępcom ubezpieczonych i pracodawców jako wynagrodzenie za inne gotowe wydatki, powstałe przy załatwieniu interesów kasowych, za pół dnia sto marek, za cały dzień 200 marek, a za każde potrzebne przenocowanie dalszą sumę wynoszącą 200 marek.

Za każde posiedzenie zarządu pobierają członkowie zarządu zamiast kwot w ustępie 2 podanych wynagrodzenie wynoszące 100 marek.

Uchwała się zmianę ustawy kasowej.

Hindenburg, dnia 22. października 1922.

Wydział wiejskiej kasy chorych na powiat
hindenburgski.

Przewodniczący
W. Schneoka. Wilhelm Czeppan.
Prowadząca pióro
Agnieszka Poluschik.

Powyższy 6 ty dodatek uchwała się niniejszem, z tem nadmienieniem, że w § 26, ustęp VI, zamiast 500,— marek, — 120,— marek umieścić należy. O ile dla niektórych postanowień tego dodatku według ustawy Rzeszy o zabezpieczeniu przyzwolenie głównego urzędu zabezpieczenie potrzebne jest, udziela się je niniejszem.

Opole, dnia 29. października 1922.

Główny urząd zabezpieczenia.
pieczęć. Przewodniczący.
Nr. 339. K. B. 22. W z.: Engelhardt.

Nachtrag

zu der Ordnung über die Erhebung von Marktstandsgeldern auf den Wochenmärkten im Gemeindebezirk Zaborze vom 4. August 1921 21. Oktober gemäß Beschluss der Gemeindevorstellung vom 7. September 1922.

§ 1.

Die in der Ordnung vom 4. August 1921 enthaltenen Sätze werden um **vierhundert Prozent** erhöht.

§ 2.

Dieser Nachtrag tritt mit dem Tage der Veröffentlichung in Kraft.

Zaborze, den 15. September 1922.

Der Gemeindevorstand.

(L. S.)

Killing, Arndt,
Kommissarischer Gemeindevorsteher. Gemeindeschöffe.

Beschluss.

Vorstehender Nachtrag zu der Gebührenordnung über die Erhebung von Marktstandsgeldern auf den Wochenmärkten im Gemeindebezirk Zaborze vom 4. August 1921 wird auf Grund des § 142 der Landgemeindeordnung vom 3. Juli 1893 anstelle der Gemeindevorstellung von Zaborze von Rücksichtswegen genehmigt.

Hindenburg, den 4. Oktober 1922.

**Der Kreisausschuss
des Kreises Hindenburg D.-S.**

Dr. Nathan. Dr. Skripieß. Hauke. Lachmann.

Vorstehender Nachtrag wird auf Grund der §§ 1 und 2 des Gesetzes vom 26. April 1872 betreffend die Erhebung von Marktstandgeld und des § 130 des Zuständigkeitsgesetzes vom 1. August 1883 genehmigt.

Oppeln, den 19. Oktober 1922.

Namens des Bezirksausschusses.

Der Vorstehende.

(L. S.)

J. B.: Berger.

Genehmigung
H. 22—132/1.

Dodatek

do ordynacji o poborze opłat za wolność stania na targach tygodniowych w obrębie gminnym Zaborza z dnia 21 października 1921 stosownie do uchwały Zastępstwa gminy z dnia 7. września 1922.

§ 1.

W ordynacji z dnia 4 sierpnia 1921 zawarte kwoty podwyższa się o

ozterysta procentów.

§ 2.

Niniejszy dodatek zobowiązuje z dniem ogłoszenia Zaborze, dnia 15. września 1922.

Przełożenstwo gminne.

(M. p.)

Killing, Arndt,
Przełożony gminy Ławnik gminny.
na mocy zlecenia.

Uchwała.

Powyższy dodatek do ordynacji opłat o poborze opłat za wolność stania w targach tygodniowych w obrębie gminnym Zaborza z dnia 21. października 1921 uchwała się na zasadzie § 142 ustawy dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1893 z racji nadzoru w miejsce Zastępstwa gminy Zaborza.

Hindenburg, dnia 4. października 1922.

Wydział powiatowy powiatu Hindenburg G.-S.
Dr. Nathan. Dr. Skripieß. Hauke. Lachmann.

Powyższy dodatek uchwała się na mocy §§ 1 i 2 ustawy z dnia 26. kwietnia 1872 odnoszącej się do poboru opłat za wolność stania i § 130 ustawy o przynależności z dnia 1. sierpnia 1883.

Opole, dnia 19. października 1922.

W imieniu Wydziału obwodowego.

Przewodniczący.

(M. p.)

W z.: Berger.

Przyzwolenie

H. 22—132/1.

Gebührenordnung

für

das öffentliche Schlachthaus in Hindenburg O.-S.

1.—2. pp.

3.) Gebühren für Untersuchung des von auswärts eingeführten nicht tierärztlich untersuchten Fleisches:	
für ein Stück Großvieh	240 Mf.
für $\frac{1}{2}$ Großvieh	60 "
für ein Schwein	140 "
für $\frac{1}{2}$ Schwein	80 "
für ein Kalb, ein Schaf oder Ziege	60 "
für ein Eingeweide	40 "

4.—8. pp.)

9.) Freibankgebühr: 0,50 Mf. pro kg einschl. Rochen, Dämpfen oder Böckeln.

10.) pp.

Hindenburg O.-S., den 28. September 1922.

Der Vorsitzende des Schlachthausverbandes.
Schwan, Bürgermeister.

Vorstehende Gebührenordnung wird, insoweit sie sich auf die Gebühren für das von auswärts eingebrachte Untersuchungspflichtige Fleisch und auf die Freibankgebühren bezieht, auf Grund des § 131 Ziffer 1 des Zuständigkeitsgesetzes vom 1. August 1883 genehmigt.

Oppeln, den 25. Oktober 1922.

Namens des Bezirksausschusses.

Der Vorsitzende.

(L. S.)

J. B.: Berger.

H. 22 138/1.

Ordynacja danin

dla

Rzeźalni publicznej w Hindenburgu.

1.—2.) pp.

3.) Daniny za badanie mięsa pozamiejscowo sprawadzonego, nie badanego przez weterynarza:	
za jedną stukę bydła wielkiego	240 mk.
za $\frac{1}{4}$ takowego	60 "
za jedną świnę	140 "
za $\frac{1}{2}$ świń	80 "
za jedno ciełę, jedną owcę lub kożę	60 "
za trzewy	40 "

4.—8.) pp.

9.) Daniny wolno-handlowe: 0,50 mk. za kg włącznie gotowania, parowania lub solenia.

10.) pp.

Hindenburg G.-Sl., dnia 28 września 1922.

Przewodniczący Wydziału Rzeźalnianego.

Schwan, burmistrz.

Powyższa ustanowiona o należyciściach doznaje przyjęcia na mocy § 131, liczba 1, ustawy o przynależności o ile się odnosi do opłat pod nr. 3 za wprowadzone mięso pozamiejscowe badaniu podlegające i do nr. 9 co do opłat wolno-handlowych.

Opole, dnia 25 października 1922.

W imieniu Wydziału obwodowego.

Przewodniczący.

(Miejsce pieczęci)

W z.: Berger.

H. 22. 138/1.

Berantwortlich für den amtlichen und für den Anzeigenteil das Landratsamt.
Druck von Max Czech in Hindenburg O.-S.